

BẢN CÂU HỎI VÀ GIẤY YÊU CẦU BẢO HIỂM MÁY MÓC

Trung gian bảo hiểm: _____ **Mã số:** _____
Số điện thoại: _____ **Số fax:** _____
Thư điện tử: _____

Xin vui lòng trả lời tất cả các câu hỏi dưới đây bằng cách viết hoặc đánh dấu vào nơi tương ứng.

I. Người yêu cầu bảo hiểm

Tên đăng ký kinh doanh: _____

Địa chỉ giao dịch: _____

Số điện thoại: _____ Số fax: _____

Thư điện tử: _____

Địa điểm đặt máy móc: _____

Ngành nghề kinh doanh (xin miêu tả chi tiết): _____

Mã số thuế _____

Số đăng ký kinh doanh: _____

Số năm hoạt động kinh doanh: _____

Tên của Kỹ sư trưởng hoặc quản đốc nhà máy: _____

Ga tàu lửa hoặc sân bay gần nhất: _____

2. Thời hạn bảo hiểm: Từ: _____ Đến: _____

3. Máy móc có yêu cầu bảo hiểm

(a) Có yêu cầu bảo hiểm cho bộ máy không? Có Không

Nếu có đề nghị kê khai rõ các hạng mục đó: _____

Head Office: Vincom Office Building, 18th Floor
45A Lý Thường Kiệt Street, District 1
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: (84-28) 38 125 125
Fax: (84-28) 38 125 018

Hanoi Branch Office: Lotte Center Building, East Tower, 10th Floor
54 Liễu Giai, Ba Đình District
Hanoi, Vietnam
Tel: (84-24) 37 557 111
Fax: (84-24) 37 557 066

(b)	<p>Qui trình bảo trì</p> <p>(i) Bao lâu bảo trì một lần: _____</p> <p>(ii) Mô tả sơ lược: _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>(iii) Do công ty nào bảo trì: _____</p>
(c)	<p>Nguồn thay thế</p> <p>(i) Cách địa điểm đặt máy bao xa: _____</p> <p>(ii) Thị trường nào: _____</p> <p>(iii) Phương tiện vận chuyển: <input type="checkbox"/> Hàng không <input type="checkbox"/> Tàu hỏa <input type="checkbox"/> Khác: _____</p>
(d)	<p>Có phải bảng kê chi tiết máy móc có yêu cầu bảo hiểm đã bao gồm tất cả máy móc không?</p> <p><input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không</p> <p>Nếu không, có phải máy móc có yêu cầu bảo hiểm thể hiện tất cả máy móc trong một phần của nhà máy?</p> <p><input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không</p>

4. Mở rộng

(a)	<p>Có yêu cầu bảo hiểm cho các chi phí phụ (trong trường hợp xảy ra tổn thất) không?</p> <p>(i) chi phí vận chuyển nhanh, làm thêm, làm đêm, làm ngày lễ <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không</p> <p>(ii) chi phí vận chuyển nhanh bằng hàng không <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không</p> <p>Hạn mức bồi thường chi phí vận chuyển nhanh bằng đường hàng không: _____</p>
(b)	<p>Cho biết chi tiết các yêu cầu mở rộng phạm vi bảo hiểm (các điều khoản bổ sung có yêu cầu)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

5. Lịch sử tổn thất

Vui lòng nêu cụ thể tất cả các tổn thất trong vòng 5 năm qua.

Ngày xảy ra thiệt hại	Bản chất của thiệt hại	Số tiền tổn thất (USD/VND)
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

6. Lịch sử bảo hiểm

Có công ty bảo hiểm nào đã từng:

(a) Từ chối yêu cầu bảo hiểm của quý vị không? Có Không
Nếu có, xin nêu cụ thể: _____

(b) Từ chối tái tục đơn bảo hiểm của quý vị không? Có Không
Nếu có, xin nêu cụ thể: _____

(c) Hủy đơn bảo hiểm của quý vị không? Có Không
Nếu có, xin nêu cụ thể: _____

(d) Yêu cầu tăng phí bảo hiểm hoặc áp đặt thêm điều kiện không? Có Không
Nếu có, xin nêu cụ thể: _____

7. Chi tiết về bảo hiểm sắp đáo hạn

Xin vui lòng cung cấp các thông tin sau:

(a) Công ty bảo hiểm: _____

(b) Số tiền bảo hiểm (USD/VND) _____

(c) Phí bảo hiểm năm (USD/VND): _____

(d) Mức miễn thường: _____

(e) Các điều kiện và điều khoản đặc biệt: _____

(f) Ngày đáo hạn: _____

8. Phương thức thanh toán

Chuyển khoản Nộp tiền mặt tại Công ty Bảo hiểm

Nộp tiền mặt cho Đại lý hay cho nhân viên bán hàng của Công ty Bảo hiểm

9. Ngôn ngữ Hợp đồng

Tiếng Anh Tiếng Việt

Cam kết

1/ CHÚNG TÔI/TÔI ĐOAN KẾT RẰNG những câu trả lời và thông tin cung cấp cho Công Ty là chính xác, đầy đủ và có thật. Chúng tôi/Tôi đồng ý rằng các câu trả lời và thông tin nêu ở đây là cơ sở của Hợp đồng bảo hiểm giữa Chúng tôi/Tôi và Công ty. Chúng tôi/Tôi đã nhận được, đã đọc và hiểu, và đồng ý với bản Quy tắc bảo hiểm MÁY MÓC của Công ty đang áp dụng bao gồm cả các điều khoản bảo hiểm, các điểm loại trừ và các điều kiện liên quan. Chúng tôi/Tôi đồng ý cho Công Ty (i) gửi các thông tin và giới thiệu về sản phẩm và dịch vụ của Công Ty, cũng như các thông tin chăm sóc khách hàng khác, đến số điện thoại và/hoặc địa chỉ liên lạc của Chúng tôi/Tôi và (ii) gửi và lưu trữ các thông tin liên quan đến Hợp đồng Bảo hiểm này tại các bên thứ ba làm dịch vụ xử lý, lưu trữ và/hoặc sao lưu dữ liệu cho Công Ty.”

2/ ĐIỀU KHOẢN LOẠI TRỪ LIÊN QUAN GIỚI HẠN CẤM VẬN: “Liberty sẽ không bảo hiểm và không có trách nhiệm thanh toán bồi thường cho bất kỳ yêu cầu bồi thường hoặc cung cấp các quyền lợi nào dưới đây nếu như việc việc cung cấp bảo hiểm, thanh toán các yêu cầu bồi thường này hoặc cung cấp quyền lợi như vậy sẽ làm cho Liberty vi phạm bất kỳ quy định cấm vận, ngăn cấm, hoặc hạn chế theo các nghị quyết của Liên Hiệp Quốc hoặc các lệnh cấm vận kinh tế hay thương mại, luật pháp hoặc quy định của Liên Hiệp Châu Âu, Vương Quốc Anh hoặc Hiệp Chung Quốc Hoa Kỳ”

Ngày

Người yêu cầu bảo hiểm (Ký, đóng dấu và ghi rõ họ tên)

Trách nhiệm của Công ty sẽ không phát sinh cho đến khi Giấy yêu cầu bảo hiểm này được Công ty chấp thuận.



QUESTIONNAIRE AND PROPOSAL FOR MACHINERY BREAKDOWN INSURANCE

Intermediary: _____ **Account No.:** _____
Tel No.: _____ **Fax No.:** _____
Email: _____

Please write or tick where applicable.

1. The Proposer

Registered Business Name: _____
Mailing address: _____

Telephone: _____ Fax: _____
Email: _____
Address of Plant: _____

Nature of Business (Please provide full description): _____

Tax Number/ Mã số thuế _____
Business Registration No.: _____ Number of Years in Business: _____
Name of chief engineer or plant manager: _____
Nearest railway station/ airport: _____

2. Period of Insurance: From: _____ To: _____

3. The Machinery to be insured

(a)	Do you wish to insure the foundations of the machinery? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
	If so, please state the relevant items of the specification: _____

Head Office: Vincom Office Building, 18th Floor
45A Ly Tu Trong Street, District 1
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: (84-28) 38 125 125
Fax: (84-28) 38 125 018

Hanoi Branch Office: Lotte Center Building, East Tower, 10th Floor
54 Lieu Giai, Ba Dinh District
Hanoi, Vietnam
Tel: (84-24) 37 557 111
Fax: (84-24) 37 557 066



(b)	<p>Maintenance Process</p> <p>(i) How often: _____</p> <p>(ii) Briefly: _____ _____ _____</p> <p>(iii) By whom: _____</p>
(c)	<p>Replacement source</p> <p>(i) How far from the site: _____</p> <p>(ii) Which market: _____</p> <p>(iii) Transport mean: <input type="checkbox"/> Air freight <input type="checkbox"/> Train <input type="checkbox"/> Other: _____</p>
(d)	<p>Does the specification include all the machinery coverable under a Machinery policy? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p> <p>If No, does the machinery to be insured represent all the machinery coverable in one plant section? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p>

4. Extensions	
(a)	<p>Do you wish the cover to include extra charges (in case of loss) for:</p> <p>(i) Express freight, overtime, night work, work on public holidays <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p> <p>(ii) Air freight <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p> <p>Limit of Indemnity for express freight, air freight: _____</p>
(b)	<p>Give details of any special extension of cover required?</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

5. Loss Experience		
Please give full particulars of losses during the last 5 years:		
Date of Loss	Nature of Loss	Amount of Loss (USD/VND)
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

6. Insurance History

Has any insurance company ever:

(a) Declined your proposal? Yes No

If Yes, give details: _____

(b) Refused to renew your policy? Yes No

If Yes, give details: _____

(c) Cancelled your policy? Yes No

If Yes, give details: _____

(d) Required an increase premium or imposed special conditions? Yes No

If Yes, give details: _____

7. Details of Expiring Insurance

Please provide the following information:

(a) Insurer: _____

(b) Sums Insured (USD/VND): _____

(c) Annual Premium (USD/VND): _____

(d) Deductible: _____

(e) Special Terms and Conditions: _____

(f) Expiry Date: _____

8. Mode of Payment/Phương thức thanh toán

Bank transfer / chuyển khoản Cash at the Company / nộp tiền mặt tại Công ty Bảo hiểm

Cash via Agent or Sales staff / nộp tiền mặt cho Đại lý hay cho nhân viên bán hàng của Công ty Bảo hiểm

9. Language of the Policy

English

Vietnamese

Declaration

1/ WE/I DO HEREBY REPRESENT AND WARRANT that the answers/information given above in every respect are true, complete and correct. We/I agree that the answers/information provided above shall be the basis of the Insurance Policy between the Company and ourselves/myself. We/I have received, read, understand and agree to the Company's applicable MACHINERY INSURANCE policy wording, including but not limitation to, coverage terms, exclusions



and conditions expressed therein. We/I hereby agree that the Company can (i) send information on its products and services as well as other customer services' information, to our phone numbers and/or email/mail addresses and (ii) provide all information relating to any third party vendors that provide data processing, back-up and/or storage services to the Company.

2/ SANCTION LIMITATION EXCLUSION: "Liberty shall not provide cover and shall not be liable to pay any claim or provide any benefit hereunder to the extent that the provision of such cover, payment of such claim or provision of such benefit would expose Liberty to any sanction, prohibition or restriction under United Nations resolutions or the trade or economic sanctions, laws or regulations of the European Union, United Kingdom or United State of America"

Date

(Name and signature of proposer and company chop)

The liability of the Company does not commence until this Proposal has been accepted by the Company.



SPECIFICATION OF ITEMS TO BE INSURED

Item No.	Description of items <small>Please give us full and exact description of all machines, including name of manufacturer, type, output, capacity, speed, load, weight, voltage, amperage, cycles, fuel, pressure, temperature, etc</small>	Year of Manufacture	Remarks <small>Give particulars of any part of machinery to be insured which has had a break down or failure during the last three years, which shows any signs of repair, or which is exposed to any special risk.</small>	Replacement value <small>Please state current cost of replacing the machinery by new machinery of the same kind and capacity (including oil in the case of transformers and switches) plus freight charges, customs duties, costs of erection and also value of foundation, if the latter are to be insured</small>
			Total value	

